

U.J. 0050/2021 K.A.

NOSOTROS, JOSÉ NICOLÁS ASCENCIO HERNÁNDEZ, de [REDACTED] años de edad, [REDACTED], de [REDACTED], con Documento Único de Identidad [REDACTED], con Número de Identificación Tributaria [REDACTED], actuando en mi calidad de Presidente de la Junta Directiva y por consecuencia Representante Legal del INSTITUTO NACIONAL DE PENSIONES DE LOS EMPLEADOS PÚBLICOS, INPEP, entidad oficial autónoma, de derecho público, de este domicilio, con Número de Identificación Tributaria cero seis uno cuatro guion dos cuatro uno cero siete cinco guion cero cero dos guion cinco, nombrado mediante acuerdo número CINCUENTA Y UNO de fecha diez de junio del dos mil diecinueve, emitido por el Presidente de la República señor NAYIB ARMANDO BUKELE ORTEZ, a partir del día once de junio del dos mil diecinueve, para un periodo legal de funciones de tres años, publicado en el Diario Oficial número ciento ocho del Tomo cuatrocientos veintitrés de fecha once de junio del dos mil diecinueve y con fundamento en los artículos cuatro y diecinueve de la Ley del INPEP, en relación a los artículos diecisiete y dieciocho de la Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública, disposiciones que me conceden facultades para firmar el presente contrato; y que en adelante me denominare "EL INPEP", "EL INSTITUTO" o "EL CONTRATANTE", por una parte y por la otra el señor JAIME INES QUIUSKY BONILLA de [REDACTED] años de edad, [REDACTED], del domicilio de [REDACTED], departamento de [REDACTED], portador de mi Documento Único de Identidad número: [REDACTED]; Número de Identificación Tributaria: [REDACTED] actuando en mi calidad de Administrador Único Propietario y Representante legal de la Sociedad "PROYECTOS Y SUMINISTROS DE INGENIERIA S.A. DE C.V." que puede abreviarse "PRYS S.A DE C.V."; del domicilio de [REDACTED], departamento de [REDACTED] con Número de



U.J. 0050/2021 K.A.

Identificación Tributaria [REDACTED]

[REDACTED] y con Número de Registro de Contribuyente [REDACTED]; personería que compruebo por medio de los documentos siguientes: a) Testimonio de la Escritura Pública de Constitución de Sociedad otorgada en la ciudad de San Salvador, a las catorce horas del día trece de octubre de mil novecientos noventa y nueve, ante los oficios notariales de Nelson Edgardo López Guardado, en donde se constituye la sociedad "PROYECTOS Y SUMINISTROS DE INGENIERIA S.A. DE C.V." que puede abreviarse "PRYS S.A DE C.V." para un plazo indeterminado, que su domicilio es [REDACTED], hoy [REDACTED], departamento de [REDACTED] que dentro de su finalidad se encuentra la realización de actos como el presente, la cual se inscribió en el Registro de Comercio al número veinte del Libro mil cuatrocientos setenta y ocho del Registro de Sociedades del folio ciento ochenta y tres al folio ciento noventa y dos, en fecha cuatro de noviembre de mil novecientos noventa y nueve; b) Testimonio de la Escritura de modificación de Pacto Social, otorgada en la ciudad de San Salvador, a las diecisiete horas del día cuatro de noviembre de dos mil trece, ante los oficios notariales de Elia Estela Avila Vásquez; en la que acuerdan un aumento de capital, la cual se encuentra inscrita en el número cuarenta del del libro tres mil doscientos dos del Registro de Sociedades que lleva el Registro de Comercio, de los folios ciento noventa y dos al folio ciento noventa y nueve, inscrita en fecha trece de enero de dos mil catorce; c) Certificación de Acta número veinticinco a folios treinta del Libro de Actas de Junta General Ordinaria de Accionista, celebrada en el municipio de San Salvador el día diecisiete de agosto de dos mil diecisiete, donde se acuerda elegir a la nueva administración de la sociedad, siendo elegido como Administrador Unico Propietario, por unanimidad al señor JAIME INES QUIUSKY BONILLA para un período de CINCO años, contados a partir de la inscripción del nombramiento, inscrita en el Registro de Comercio al número tres del libro tres mil setecientos noventa del Registro de

U.J. 0050/2021 K.A.

Sociedades, del folio quince al folio dieciocho, en fecha seis de septiembre de dos mil diecisiete; nombramiento que se encuentra vigente, y por lo tanto estoy facultado para suscribir contratos como el presente; y que en el transcurso de este instrumento me denominaré: "LA CONTRATISTA", y en las calidades antes expresadas MANIFESTAMOS: Que hemos acordado otorgar el presente contrato proveniente del proceso de Libre Gestión INPEP LG - CERO OCHO/ DOS MIL VEINTIUNO, denominada "REMODELACIÓN Y MEJORA DE CINCO CABAÑAS PARA ESTADÍA NOCTURNA EN EL CENTRO RECREATIVO COSTA DEL SOL DEL INPEP; de conformidad a la Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública, que en adelante se denominará LACAP, su reglamento que en adelante se denominará RELACAP y a las cláusulas que se detallan a continuación: 1) OBJETO DEL CONTRATO: Remodelar y mejorar cinco cabañas existentes para estadía nocturna, con el fin de garantizar y mejorar los programas de atención integral en beneficio de la población pensionada y beneficiarios del INPEP, en el Centro Recreativo Costa del Sol del Instituto Nacional de Pensiones de los Empleados Públicos ubicado en el Cantón el Zapote, calle que conduce a la Puntilla, kilómetro setenta y tres y medio, zona Costa del Sol, Jurisdicción de San Luis la Herradura, Departamento de La Paz. Con las siguientes especificaciones de acuerdo a la sección IV de las Especificaciones Técnica de la Libre Gestión INPEP LG - CERO OCHO/ DOS MIL VEINTIUNO, denominada "REMODELACIÓN Y MEJORA DE CINCO CABAÑAS PARA ESTADÍA NOCTURNA EN EL CENTRO RECREATIVO COSTA DEL SOL DEL INPEP: " A) EXCAVACIONES. El trabajo especificado aquí incluye las excavaciones para cimentaciones, paso de tuberías u otros fines, la nivelación de superficies para pisos interiores. Las excavaciones indicadas en los planos para las diferentes estructuras en general tendrán las dimensiones necesarias para permitir la construcción de las mismas y será el Supervisor, quien previo al inicio de las excavaciones, revisará las dimensiones. La excavación incluye la remoción total de troncos, raíces enterradas o de otros materiales,



U.J. 0050/2021 K.A.

que, a juicio del Supervisor, puedan estorbar o perjudicar las obras antes descritas. Si el contratista excavara más de lo indicado, rellenará y compactará hasta el nivel indicado en los planos, con material aprobado por el Supervisor, sin costo extra. B) RELLENOS: i) CALIDAD DE LOS MATERIALES. Los materiales utilizados para el relleno de excavaciones deberán ser los adecuados a ese fin. El material de relleno estará razonablemente libre de raíces, hojas, desechos orgánicos y escombros, así como también de piedras que tengan un diámetro superior a diez centímetros. Todos los rellenos deberán ser depositados en capas horizontales no mayores de quince centímetros, las que deberán ser humedecidas y compactadas mediante apisonadoras mecánicas o manuales, debiendo alcanzar el noventa y cinco por ciento de la densidad máxima obtenida mediante la norma AASHTO T- ciento ochenta. ii) SUELO CEMENTO. Si se especifica suelo cemento, se hará en una proporción volumétrica de veinte a uno. La compactación con suelo cemento se hará en capas de diez centímetros con equipo adecuado, hasta alcanzar el noventa por ciento de densidad máxima seca, según Norma ASTM D-un mil quinientos cincuenta y siete – ochenta y seis. El tiempo de tendido y compactado deberá ser menor de una y media horas, contado a partir de la adición del cemento. C) CONCRETO. En esta partida quedan comprendidos todos los trabajos relacionados con concreto simple o reforzado, indicados en los planos o en las especificaciones. El Contratista proveerá mano de obra, transporte, materiales, equipo y servicios necesarios para la fabricación o el suministro, transporte, colocación, curado, protección, resanado del concreto y acabado de la superficie; además deberá considerar para el colado de este, la construcción, erección y desmantelamiento de encofrados, suministro y colocación del refuerzo de acero. i) CALIDAD DE LOS MATERIALES. El Contratista será el responsable de la buena calidad del concreto que se emplee en la obra, ya sea este producido en el sitio, o se compre premezclado, asegurándose que este cumpla con la resistencia mínima especificada y con todos los estándares normados por la ASTM.

U.J. 0050/2021 K.A.

Cemento: Todo el cemento debe ser Portland, de conformidad con las especificaciones de la Norma ASTM C – un mil ciento cincuenta y siete, vigentes a la fecha; además todo el cemento que llegue a la obra deberá ir en su empaque original, teniendo el contratista el cuidado de que todo el cemento sea bien almacenado en bodega. Los sacos de cemento se colocarán unos sobre otros hasta un máximo de diez bolsas y su almacenamiento no será mayor de treinta días. No se permitirá mezclar en un mismo colado cementos de diferentes marcas, tipos o calidades. *Agregados:* Los agregados pétreos y finos para concreto (grava y arena), deberán cumplir con las normas de ASTM C – treinta y tres, vigentes a la fecha. *Agua:* El agua debe ser en el momento de usarse, potable, es decir, libre de aceites, ácidos, sales, álcalis, cloruros, materias orgánicas u otras sustancias deletéreas. ii) PROCEDIMIENTOS .El concreto se preparará exclusivamente con mezcladores mecánicos de tipo apropiado y sólo en la cantidad que sea necesaria para el uso inmediato. Antes de todo colado deberá estar completo el encofrado y aprobado por parte de la Supervisión el refuerzo o cualquier dispositivo que debe quedar ahogado en el concreto. Tanto el encofrado como el equipo de conducción deberán estar libres de concreto endurecido y de materiales extraños, inmediatamente antes del colado. No se colocará ningún concreto hasta que la Supervisión haya aprobado la profundidad y condición de las fundaciones, los encofrados y apuntalamiento y la colocación del refuerzo, según sea el caso. Los encofrados deberán ser de plywood tratado especialmente para que no se deforme con la humedad, deberán construirse de tal manera de obtener las dimensiones de los elementos estructurales que se indican en los planos. Los elementos de la formaleta deberán ser suficientemente resistentes para soportar todas las cargas y condiciones a las cuales estarán sometidos, especialmente durante las operaciones de acarreo y colocación del concreto y para soportar la presión del concreto fresco hasta que éste haya fraguado. Se proveerán suficientes apoyos amarres y contraventeos para evitar que se abran las formaletas y para

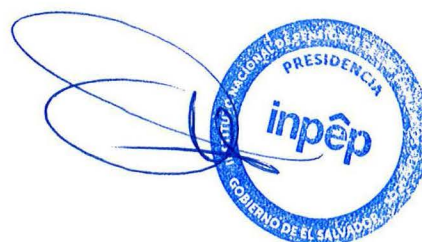


U.J. 0050/2021 K.A.

asegurar la correcta alineación de los elementos colados. El Contratista deberá prestar atención especial al curado del concreto, iniciando el curado tan pronto como haya fraguado suficientemente. D) ACERO DE REFUERZO. El Contratista suministrará, cortará, doblará, armará y colocará todo el acero de refuerzo como está especificado en esta sección o mostrado en los planos. Todo el trabajo se hará de acuerdo con la Norma ACI trescientos dieciocho: Building Code Requirements for Structural Concrete, última edición, del American Concrete Institute (ACI), en todo aquello que no contravenga lo dispuesto en las presentes especificaciones. El acero de refuerzo será suministrado en la cantidad, tamaño y longitud de varillas que solicite el Contratista. Asimismo, el Contratista suministrará los amarres, separadores y otros accesorios necesarios para soportar y espaciar el acero de refuerzo, y garantizar el recubrimiento especificado. i) CALIDAD DE LOS MATERIALES. El acero de refuerzo deberá estar libre de defectos de manufactura y su calidad deberá estar garantizada por el fabricante y justificado por el Contratista. El acero de refuerzo será grado cuarenta corrugado conforme ASTM A seiscientos quince. Excepto varilla número dos. ii) PROCEDIMIENTOS. El Contratista cortará, doblará, soldará y colocará todo el acero de refuerzo, de acuerdo con lo que indiquen los Planos y las Especificaciones. Todo el refuerzo deberá estar libre de óxido suelto, de aceite, grasa u otro recubrimiento que pueda destruir o reducir su adherencia con el concreto. Todas las barras deberán ser rectas, excepto donde se indique en los planos; los dobleces se harán en frío, sin excepción. El doblado de las barras de refuerzo deberá hacerse cumpliendo con las especificaciones de la Norma ACI trescientos dieciocho. Las barras normalmente no llevarán ganchos en sus extremos, excepto donde se indique en los planos. Una vez aprobada la posición del refuerzo, deberán proporcionarse los mecanismos necesarios para evitar que dicho refuerzo pierda la posición correcta en que fueron aprobados. E) ALBAÑILERÍA. Consiste en construir paredes nuevas, sean estas de bloque de hormigón, ladrillo de barro sólido o cualquier otro material

U.J. 0050/2021 K.A.

que aquí se especifique. Los morteros por usarse tendrán las proporciones en volumen de acuerdo con el siguiente cuadro del numeral dos punto cinco de la Sección IV de las Especificaciones Técnicas: i) PAREDES. Bajo este rubro el Contratista deberá construir todos los elementos conocidos con el nombre común de paredes, éstas se ejecutarán a plomo, en línea recta, en filas equidistantes y a nivel. Las aristas quedarán a plomo y bien perfiladas. La capa de mezcla ligante del ladrillo o bloque no deberá exceder de 1.5 cm de espesor, ni ser menor de 1 cm tanto en posición horizontal como vertical. El desplome máximo admisible en una pared será de 5 mm en toda su altura. No se permitirán ondulaciones entre ladrillos o bloques. Las paredes deberán quedar completamente limpias, sin astilladuras o irregularidades de superficie o textura; se evitará golpearlas con escaleras, almadanas, etc. El largo y alto de las paredes, el ancho y alto de los huecos de las puertas y de las ventanas, serán los indicados en los planos. *Paredes de bloque de concreto*: Las dimensiones de los bloques serán de acuerdo con los espesores de pared proyectados (diez x veinte x cuarenta cm), que cumpla con la norma ASTM noventa con una resistencia a la compresión mínima de F'_{cu} = ciento treinta y tres kilogramo/centímetro cuadrado, llevarán refuerzo vertical y horizontal conforme se indica en los planos o en el plan de oferta, el relleno interior de nervios y soleras de bloque se llenará con concreto fluido (grout). Este concreto será utilizado para relleno de celdas de concreto vertical y horizontal. Deberá tener una resistencia mínima a la compresión a los veintiocho días de ciento cincuenta kilogramos/centímetro cuadrado con un revenimiento de ocho pulgadas a diez pulgadas. El control de calidad será en base a la norma ASTM C un mil diecinueve. Proporción uno a tres a dos cemento: arena: chispa. Verificar en planos, la distribución de paredes, los anclajes y uniones de paredes. Se tomará en cuenta que las paredes de bloque se anclaran al firme de concreto y columnas existentes, utilizando varilla de número cuatro y adhesivo epóxico para anclajes. Para mayor especificación ver detalles en planos. El Contratista



U.J. 0050/2021 K.A.

presentará a la Supervisión, para su aprobación, planos de taller donde se detalle la distribución de bloques y refuerzos, antes de proceder a la colocación de los refuerzos verticales. La primera hilada de bloques se ensayará cuidadosamente sin mezcla, luego deberá asentarse completamente sobre un lecho de mortero, perfectamente alineado, nivelado y a plomo. Las paredes serán construidas a plomo como filas a nivel, las esquinas quedarán bien perfiladas. Las dimensiones de las paredes, ventanas, etc., son las indicadas en los planos. Por lo que los huecos de puertas y ventanas son modulares de las dimensiones de los bloques, pero si para lograr este requisito fuera necesario acortar o rebajar algunos de los elementos de la pared, esta operación se hará por medio de la sierra o cortadora eléctrica. Las juntas deberán quedar perfectamente llenas, el espesor no será menor de diez mm, ni mayor de quince mm y se trabajarán con la herramienta adecuada, un sisado de varilla lisa de Ø medio" o Ø cinco octavos" la cual tendrá no menos de sesenta cm de longitud, para formar líneas rectas y sin ondulaciones. El mortero de las juntas deberá quedar bien compactado y se removerá todo excedente, dejando todas las sisas limpias, llenas, selladas totalmente y bien perfiladas. F) ACABADOS O ENCHAPES EN PAREDES, MUROS Y DIVISIONES. El trabajo consiste en el suministro de materiales, mano de obra, equipo, herramientas, etc. y todo lo necesario para ejecutar los trabajos de revestimientos. Las dosificaciones a utilizar serán de acuerdo al cuadro del numeral dos punto seis de la Sección IV de las Especificaciones Técnicas: j) REPELLOS. El repello se aplicará en las áreas mostradas en los planos o las que indique el Supervisor. Las estructuras de concreto serán picadas antes de repellarlas y las superficies serán limpiadas y mojadas hasta la saturación, antes de la aplicación del repello. La mezcla a utilizar deberá tener la proporción uno a tres, el repello en ningún caso, tendrá un espesor mayor de uno punto cinco cm ni menor de un cm y será necesario al estar terminada, curarla durante un período de 3 días continuos. Los repellos al estar terminados deben quedar nítidos, limpios, sin manchas, parejos a plomo,

U.J. 0050/2021 K.A.

sin grietas, o irregularidades y con las aristas vivas. ii) AFINADOS. Los afinados se harán con un acabado a llana de metal o madera, seguido de un alisado con esponja. Para poder efectuar el afinado, las paredes deben estar bien repelladas y mojadas hasta la saturación, limpiar de polvo, aceite o cualquier otro elemento extraño, deberá estar libre de grietas, fisuras, cuarteaduras, manchas y sopladuras en el repello. La mezcla a utilizar deberá tener la proporción uno a uno. G) PISOS. El trabajo descrito en esta sección comprende la construcción de los diferentes tipos de pisos y zócalos, incluyendo todos los materiales, mano de obra, equipo, aditamentos y cualquier otro trabajo necesario para la completa ejecución, tal como está indicado en los planos. Toda superficie a pavimentar deberá estar completamente nivelada, limpia y libre de cuerpos extraños. Los pisos serán de las siguientes clases: PISO DE PORCELANATO: Dentro de esta partida se incluye el suministro del piso de porcelanato y la mano de obra, el contratista deberá de suministrar todas las herramientas, equipo y materiales necesarios para la instalación. Este piso está formado por baldosas de sesenta x sesenta cm con acabado en color beige mate, se deberá de presentar una muestra del material para la aprobación por parte del Supervisor. Para su instalación deberá prepararse la superficie a enchapar, la cual deberá quedar completamente limpia y libre de cuerpos extraños, se deberán de colocar nivelándolas y cuidando que formen líneas continuas y paralelas, sin topes y a escuadra unas con otras y con las paredes. Se deberá de utilizar Adhesivo para pegar piso adecuado para el porcelanato, el cual deberá de ser de la mejor calidad en el mercado. La superficie terminada será zulaqueada con una mezcla compuesta por los mismos materiales y del mismo color de fondo que contiene la baldosa, a manera de disimular las sisas, pero esta deberá de ser aprobada por la Supervisión. H) PINTURA. Lo descrito en esta sección concerniente a todos los trabajos de pintura en paredes, techos, canales, estructura metálica, puertas, muebles y otros lugares, según lo indiquen los planos, estas



U.J. 0050/2021 K.A.

especificaciones o ambos. El Contratista proporcionará toda la mano de obra, materiales, transporte, equipo, aditamentos y todo lo necesario para ejecutar perfectamente todo el trabajo. Todas las superficies pintadas llevarán como mínimo dos manos de pintura o las que sean necesarias para cubrir la superficie perfectamente, a satisfacción del Contratante. No se aplicará ninguna nueva capa de pintura hasta después de haber pasado veinticuatro horas de aplicada la capa anterior y de haber sido aceptada por el Supervisor. i) PROCEDIMIENTOS GENERALES. Se tendrá cuidado de no dañar o manchar los pisos, ventanales, divisiones, muebles sanitarios u otras superficies ya terminadas. Cualquier daño que resulte del trabajo de pintura y acabado final será reparado a satisfacción del Supervisor. Si en opinión de éste el daño es irreparable, ordenará la reposición total de la obra dañada, todo ello por cuenta y riesgo del Contratista. No se aplicará ningún material sobre superficies húmedas, salvo que el Supervisor apruebe el uso de materiales especiales, sin costo adicional para el Contratante. Dentro de esta partida se incluyen las superficies siguientes: Pintura en todas las superficies verticales interiores: Paredes, divisiones, estructuras metálicas, vigas, repisas, etc. Pintura de todas las superficies verticales exteriores: Paredes, fascia, estructuras metálicas, repisas, etc. Pintura en superficies horizontales: Losas, aleros, marquesinas, canales de concreto, cielos, pisos, cunetas, etc. Pintura en todas las superficies de obra de hierro: Ventanas, puertas, columnas, vigas, polines, tableros y parrillas para cajas para las instalaciones, defensas, bajadas, abrazaderas, etc. Pintura de todas las obras de madera y metal: Muebles. ii) PREPARACIÓN DE LAS SUPERFICIES. Antes de iniciar el proceso de pintura, las superficies serán preparadas de la manera que a continuación se describe y de acuerdo a lo establecido por el fabricante de la pintura, así como también a completa satisfacción del Supervisor. Concreto Cepillar, lavar y remover toda la suciedad, polvo u otros materiales adheridos, hasta tener una superficie lisa. Dejar secar la superficie. El Supervisor puede eliminar este proceso en determinadas

U.J. 0050/2021 K.A.

circunstancias en que lo considere en exceso o cuando el fabricante de la pintura recomiende otro proceso, en cuyo caso se procederá de acuerdo a las indicaciones del documento técnico del fabricante. Paredes repelladas y afinadas o al natural Deberán lijarse suavemente con cuidado, hasta tener una superficie lisa y limpia. En determinadas circunstancias el Supervisor puede eliminar o modificar este proceso, si lo estima conveniente o dependiendo de las indicaciones del fabricante de la pintura, en cuyo caso se procederá de acuerdo a las indicaciones del fabricante. Madera. Todas la rajaduras, suciedades, manchas, fibras, salientes y otros defectos de la superficie deberán ser reparadas o removidas, enmasilladas y lijadas perfectamente antes de aplicar cada mano de pintura. La superficie de madera debe ser pulida con lija de agua. Hierro o Acero no galvanizado. Se removerá todo el óxido, material suelto, aceite, grasa y polvo, usando un cepillo de alambre o lija para metal, o cualquier otro método que pueda garantizar la limpieza. Se pintará finalmente toda estructura visible con una mano final de esmalte, sobre la pintura anticorrosiva de base que ya tendrán previa antes y después a su colocación. Toda estructura deberá protegerse contra la corrosión. Toda estructura no visible pero no empotrada se pintará con dos manos de anticorrosivo, una mano antes de colocarse y otra inmediatamente después de su colocación con el tipo aquí especificado, el hierro expuesto al agua se pintará con: una mano de anticorrosivo y dos manos de esmalte. Las puertas, ventanas, rejas metálicas, etc, se pintarán con dos manos de pintura anticorrosiva y una mano de esmalte para metal. Hierro Galvanizado. Por lo general no se pintará y deberán tener en todas las superficies la apariencia de material nuevo. En caso que se especifique que se deba pintar se usarán pinturas propias para el galvanizado, similar al "GALVITE"; en todo caso se usarán de acuerdo a las indicaciones del fabricante. ii) CALIDAD DE LOS MATERIALES. Los materiales a usar serán igual o de superior calidad a los aquí especificados, y deberán ser apropiados para la finalidad que se use, pudiéndose usar otra de igual o

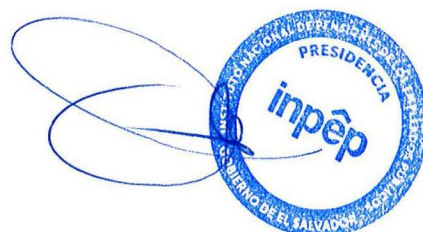


U.J. 0050/2021 K.A.

superior calidad, así como también para sus procedimientos se podrá usar como referencia el documento técnico del fabricante. Todas las pinturas deben ser premezcladas y llevadas a la obra en sus envases originales. Los envases no deben ser mayores de 5 galones, a menos que así lo autorice el Supervisor, llevarán nombres y marcas del fabricante y no se abrirán hasta el momento de usarlos. La calidad para la pintura en interiores y exteriores será Látex Acrílico de primera calidad, los anticorrosivos serán de primera calidad al igual que los esmaltes para metal. Las partes de madera serán tratadas con sellador y dos manos de barniz mate u otro tipo de acabado, según indiquen los planos y se usará de la misma calidad de los materiales especificados al principio. I) CIELOS. ALCANCE DEL TRABAJO El trabajo de esta sección comprende la provisión de todos los materiales, mano de obra, equipo, aditamentos y cualquier servicio que sean necesarios para la construcción y/o acabado de los cielos falsos, en las zonas mostradas en los planos, dentro de los límites del contrato y según se establezca en estas especificaciones. El Contratista es responsable de verificar y documentar el cumplimiento de las especificaciones técnicas de los materiales y el procedimiento de construcción y sujeción de los cielos falsos. Para la elaboración de estos trabajos el Contratista suministrará la mano de obra, materiales, herramientas, equipo y todo lo necesario para entregar un trabajo completamente terminado y de la mejor calidad. Los diferentes tipos de cielos serán: CIELO FALSO DE TABLAYESO. Se atenderán las instrucciones del fabricante del sistema a base de paneles de tabla yeso, sin limitarse a lo que se describe a continuación: La estructura del cielo consistirá en poste y canal galvanizado de dos y media pulgada x diez calibre veinte y estará unida con tornillos autorroscantes de siete dieciseisavos pulgadas para mayor rigidez. Se deben fijar colgantes de alambón galvanizado a la losa de concreto o elemento estructural (vigas metálicas, armaduras, etc.) por medio de clavos para concreto o metal, en el sentido de la canaleta de carga, iniciando y terminando la colocación de estos colgantes a una distancia máxima de

U.J. 0050/2021 K.A.

quince cm de los muros colindantes. El canal listón se amarrará transversalmente a la canaleta con el alambre galvanizado doble del Numero 18 o sencillo Número 16, espaciándose a cada 60 cm. Los extremos del canal listón deberán traslaparse en caso necesario por lo menos 20 cm y atarse firmemente. La colocación de la tabla yeso es por medio de tornillos autorroscantes de 1" con una separación mínima de 7" a 1' como máximo a centros. En las aristas o en los casos que sea necesario, se instalarán esquineros metálicos. Para la definición de aristas es necesario instalar cinta metálica. Será necesario colocar refuerzos adicionales para proporcionar la rigidez necesaria en cualquier abertura que interrumpa la estructura metálica. La acabada final será con pintura Látex de primera calidad, indicada en éstas especificaciones. Es importante hacer notar que este sistema está diseñado para soportar únicamente su propio peso, ningún otro elemento deberá apoyarse sobre los paneles de yeso. Las lámparas deberán contar con su propia suspensión, independiente a la del cielo falso. J) VENTANAS._Esta partida comprende el suministro, instalación, materiales y equipo, transporte, herramientas, mano de obra y servicio para los trabajos de instalación de las ventanas nuevas que aparecen en los planos, incluyendo los marcos metálicos, vidrios, plástico acrílico, herrajes, empaques, etc. Las ventanas de aluminio y vidrio serán de la mejor calidad del mercado nacional. Todas las ventanas deberán ser instaladas completas hasta en el menor detalle y de acuerdo a las instrucciones del fabricante, para garantizar un perfecto funcionamiento, ajuste y hermeticidad. Por lo tanto se usarán todos los herrajes, empaques vinílicos y selladores, recomendados por el fabricante para cumplir tales fines._Todos los dispositivos de fijación serán de aluminio, de acero inoxidable u otro material resistente a la corrosión. No se permitirán luces entre la pared y el marco de la ventana que excedan a dos mm. K) ARTEFACTOS SANITARIOS, GRIFERIA Y ACCESORIOS. El Contratista proveerá la dirección técnica, mano de obra y equipo necesario para dejar instalados y en perfecto funcionamiento los artefactos y



U.J. 0050/2021 K.A.

accesorios indicados en los planos. El contratista ejecutará su trabajo dentro de las mejores prácticas y normas de calidad. Todos los materiales, accesorios, equipos, etc., deberán ser nuevos y de la calidad especificada, deberán ser trasladados hasta su lugar de instalación. Por ningún motivo se aceptarán materiales golpeados, en mal estado o de dudosa procedencia. i) INSPECCIÓN. Antes de la instalación de los artefactos nuevos, el Contratista deberá verificar las alturas de los urinarios o mingitorios, junto con la Supervisión. Si de esta revisión surge la necesidad de subir o bajar el nivel del artefacto, el Contratista asumirá el costo de picar, cortar, cambiar accesorios de PVC y resanar, etc., y todas las actividades necesarias para lograr que las conexiones sean las adecuadas. De igual forma el Contratista debe asumir dentro de esta inspección, la limpieza y pruebas de desagüe de las tuberías existentes, a manera de garantizar el correcto funcionamiento del sistema. ii) INSTALACIÓN. Los accesorios deben ser instalados a nivel, alineados apropiadamente en relación con todos los demás trabajos. L) INSTALACIONES ELÉCTRICAS Luminarias. Para todas las conexiones de luminarias, ya sean focos led o lámparas led, se utilizará tubería flexible, cable THHN número catorce, conexionado a interruptor y tablero"; II) DOCUMENTOS CONTRACTUALES: Forman parte de los documentos contractuales: a) Especificaciones Técnicas de la Libre Gestión INPEP LG - CERO OCHO/ DOS MIL VEINTIUNO, denominada "REMODELACIÓN Y MEJORA DE CINCO CABAÑAS PARA ESTADÍA NOCTURNA EN EL CENTRO RECREATIVO COSTA DEL SOL DEL INPEP; b) Oferta técnica y económica presentada por la Sociedad "PROYECTOS Y SUMINISTROS DE INGENIERIA S.A. DE C.V." y demás documentos presentados por la contratista, c) Resolución de Junta Directiva de INPEP que consta en Acta de la Sesión Número TREINTA Y OCHO/ DOS MIL VEINTIUNO, de fecha veintiséis de octubre dos mil veintiuno, que contiene el acuerdo número CIEN/ DOS MIL VEINTIUNO en la que resolvió en el punto VII Aprobar y Ratificar la recomendación de ADJUDICACIÓN TOTAL del proceso de la Libre Gestión INPEP LG Número CERO OCHO/ DOS MIL VEINTIUNO

U.J. 0050/2021 K.A.

denominada "REMODELACIÓN Y MEJORA DE CINCO CABAÑAS PARA ESTADÍA NOCTURNA EN EL CENTRO RECREATIVO COSTA DEL SOL DEL INPEP", a la Sociedad PROYECTOS Y SUMINISTROS DE INGENIERIA S.A DE C.V."; por la cantidad de SETENTA Y CINCO MIL QUINIENTOS ONCE DOLARES DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMERICA CON VEINTICINCO CENTAVOS DE DÓLAR (US\$ 75,511.25), IVA incluido, por cumplir con los requerimientos solicitados y ser la oferta más económica para los intereses de INPEP; d) Garantía de Cumplimiento de Contrato, y e) Otros documentos que emanaren del presente contrato, los cuales son complementarios entre sí y serán interpretados en forma conjunta, en caso de discrepancia entre alguno de los documentos contractuales y este contrato, prevalecerá el contrato. III) FUENTE DE LOS RECURSOS, PRECIO Y FORMA DE PAGO: a) Fuente de los Recursos: Las obligaciones emanadas del presente instrumento serán cubiertas con fondos propios con cargo a las cifras presupuestarias correspondientes, para lo cual la Unidad Solicitante ha verificado la correspondiente asignación presupuestaria; b) Precio: INPEP se compromete a cancelar a la contratista la cantidad de SETENTA Y CINCO MIL QUINIENTOS ONCE DOLARES DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMERICA CON VEINTICINCO CENTAVOS DE DÓLAR (US\$ 75,511.25), IVA incluido; c) Forma de Pago: En el caso de solicitar el anticipo, éste se liquidará con el primer pago, que será cuando se alcance el avance del TREINTA POR CIENTO de ejecución. Para liquidar el anticipo, los Administradores del Contrato, rendirá un informe sobre el cumplimiento en su totalidad del plan de utilización del mismo. El segundo pago corresponderá al TREINTA POR CIENTO (30%) del monto total contratado, el cual se pagará cuando el contratista haya ejecutado el SESENTA POR CIENTO de avance del proyecto; previa presentación de la factura, el acta de recepción correspondiente y el informe de avance de ejecución de los Administradores del Contrato, en el cual se hará constar que fue recibido a entera satisfacción, conforme a lo requerido. El tercer pago corresponderá al TREINTA Y CINCO por ciento (35%), del monto



U.J. 0050/2021 K.A.

total contratado, el cual se pagará cuando el contratista haya ejecutado el CIENTO POR CIENTO (100%) del proyecto; previa presentación de la factura, el acta de recepción correspondiente y el informe de avance de ejecución de los Administradores del Contrato, en el cual se hará constar que fue recibido a entera satisfacción, conforme a lo requerido. El CINCO POR CIENTO (5%) restante se pagará en un plazo máximo de QUINCE (15) DÍAS HÁBILES posteriores a la recepción definitiva, de acuerdo al Artículo ciento doce LACAP, contra entrega de la factura e informe de satisfacción de los administradores del contrato. Todo pago será realizado en dólares de los Estados Unidos de América, en la Sección Pagaduría de Gastos Administrativos de la Unidad Financiera, ubicada en el Módulo cinco de la institución. Todo pago que realice EL INPEP, con motivo del contrato, estará gravado con los impuestos correspondientes, de conformidad al Código Tributario y demás leyes vigentes; IV) PLAZO LUGAR DE ENTREGA Y VIGENCIA DEL CONTRATO: a) Plazo de entrega: El proyecto requerido deberá ser entregado en un plazo máximo de CINCUENTA Y CINCO (55) DÍAS CALENDARIO, contados a partir de la ORDEN DE INICIO emitida por el administrador del Contrato, una vez se cuente con el contrato firmado; b) Lugar de entrega: Centro Recreativo Costa del Sol, está ubicado en el Cantón el Zapote, calle que conduce a la Puntilla, kilómetro setenta y tres y medio, zona Costa del Sol, Jurisdicción de San Luis la Herradura, Departamento de La Paz. V) GARANTIA: a) GARANTÍA DE BUENA INVERSION DE ANTICIPO. Si el contratista solicitare el anticipo hasta del TREINTA POR CIENTO (30%), deberá rendir a favor del Instituto Nacional de Pensiones de los Empleados Públicos, una GARANTÍA DE BUENA INVERSIÓN DEL ANTICIPO, equivalente al CIENTO POR CIENTO (100%) del monto del anticipo. La garantía de buena inversión del anticipo, deberá ser presentada a la UACI, previo a la entrega del anticipo y su vigencia durará hasta quedar totalmente pagado o compensado el anticipo, de conformidad a la forma de pago establecida. (Art. treinta y cuatro LACAP y cuarenta del RELACAP). El anticipo no podrá ser mayor al TREINTA POR CIENTO

U.J. 0050/2021 K.A.

(30%) del monto contratado y se amortizará del primer pago, cuando el proyecto presente un avance del TREINTA POR CIENTO (30%). b) GARANTÍA DE CUMPLIMIENTO DE CONTRATO. El contratista deberá rendir a satisfacción del INPEP, dentro DEL PLAZO DE DIEZ (10) DÍAS HÁBILES posteriores a la fecha de distribución del contrato, una GARANTÍA DE CUMPLIMIENTO, por un monto del 10% del valor total del contrato y deberá estar vigente por un período de NOVENTA (90) DÍAS CALENDARIO, contados a partir de la fecha del contrato; c) GARANTÍA DE BUENA OBRA. El contratista, deberá entregar al momento de la recepción definitiva del proyecto, la GARANTÍA DE BUENA OBRA, por un monto equivalente al diez por ciento (10%) del valor total de lo contratado y su vigencia será de DOCE (12) MESES después de la recepción definitiva del proyecto; esta garantía será devuelta al CONTRATISTA una vez se haya concluido el plazo de vigencia y no exista reclamo alguno de parte del Contratante. Todas las garantías pueden ser presentadas de las siguientes formas: i) Garantía Bancaria emitida por Institución Bancaria, Compañía Aseguradora o Afianzadora, debidamente legalizada por la Superintendencia del Sistema Financiero de El Salvador; y ii) Garantías emitidas por las Sociedades de Garantías Recíprocas. Para facilitar el acceso a las MIPYMES podrán presentar en concepto de GARANTÍA de las contempladas en esta cláusula, por medio de Cheque Certificado, Pagaré u otro título valor que facilite su participación. d) GARANTIA DE MATERIALES. El Contratista y el fabricante conjuntamente deberán garantizar que todos los productos a suministrar e instalar funcionarán satisfactoriamente así también garantizarán que estos productos se encuentren libres de cualquier desperfecto, mancha, daño, etc. Producto de la fabricación, manejo e instalación. Esta garantía estará vigente durante un año y tendrá efecto cuando la obra sea recibida por el Supervisor. La reparación, reemplazo de cualquier artículo o repuesto correrá por cuenta del Contratista sin recargo alguno para el Contratante. VI) ADMINISTRACIÓN DEL CONTRATO: El seguimiento al cumplimiento de las obligaciones contractuales estará a cargo de los Administradores de



U.J. 0050/2021 K.A.

Contrato, quienes serán JEFE DEL DEPARTAMENTO DE SERVICIOS GENERALES Y ADMINISTRADOR DE CENTRO RECREATIVO COSTA DEL SOL, teniendo como atribuciones las establecidas en los artículos ochenta y dos Bis, de la LACAP, cuarenta y dos inciso tercero, setenta y cuatro, setenta y cinco inciso segundo, setenta y siete, ochenta y ochenta y uno del RELACAP. VII) MODIFICACIÓN: El presente contrato podrá ser modificado o ampliado en sus plazos y vigencia antes del vencimiento de su plazo, de conformidad a lo establecido en los artículos ochenta y tres A y ochenta y tres B de la LACAP, debiendo emitir el INPEP la correspondiente resolución, debiendo la contratista en caso de ser necesario modificar o ampliar los plazos y montos de la Garantía de Cumplimiento de Contrato según lo indique el INPEP y formará parte integral de este contrato. VIII) PRÓRROGA: Previo al vencimiento del plazo pactado, el presente contrato podrá ser prorrogado de conformidad a lo establecido en el artículo ochenta y tres de la LACAP y setenta y cinco del RELACAP; en tal caso, se deberá modificar o ampliar los plazos y montos de la Garantía de Cumplimiento de Contrato; debiendo emitir el INPEP la correspondiente resolución de prórroga. IX) CESIÓN: Salvo autorización expresa del INPEP, la contratista no podrá transferir o ceder a ningún título, los derechos y obligaciones que emanan del presente contrato. La transferencia o cesión efectuada sin la autorización antes referida dará lugar a la caducidad del contrato, procediéndose además a hacer efectiva la garantía de cumplimiento de contrato. X) SANCIONES: Cuando la Contratista incurriere en mora en el cumplimiento de cualquiera de sus obligaciones contractuales por causas imputables al mismo, podrá declararse la caducidad del Contrato o imponer el pago de una multa por cada día retraso, de conformidad a lo establecido en el artículo ochenta y cinco de la Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública. El INPEP puede dar por terminado el presente contrato de forma unilateral por caso fortuito o fuerza mayor, sin responsabilidad alguna de su parte, para lo cual bastará notificar por escrito tal decisión

U.J. 0050/2021 K.A.

mediante resolución razonada, en la que se expresará textualmente la causa XI) TERMINACIÓN BILATERAL: Las partes contratantes podrán acordar la extinción de las obligaciones contractuales en cualquier momento, siempre y cuando no concurra otra causa de terminación imputable a la contratista y que por razones de interés público hagan innecesario o inconveniente la vigencia del contrato, sin más responsabilidad que la que corresponda al suministro parcialmente ejecutado. XII) ARREGLO DIRECTO: Para resolver las diferencias o conflictos que surgieren durante la ejecución del contrato, las partes contratantes podrán de conformidad al artículo ciento sesenta y cuatro de la LACAP, arreglar sus diferencias por medio del Arreglo Directo, para tal efecto se observará el procedimiento establecido en el artículo antes señalado. XIII) JURISDICCIÓN Y LEGISLACIÓN APLICABLE: Para efectos jurisdiccionales de este contrato las partes se someten a la Legislación vigente de la República de El Salvador, cuya aplicación se realizará de acuerdo al artículo cinco de la LACAP. Asimismo, señalan como domicilio especial, el de ésta ciudad y a la competencia de cuyos tribunales se someten, La contratista acepta como depositario de los bienes en caso de embargo a la persona que el INPEP nombre, eximiéndole la obligación de rendir fianza y cuentas. XIV) INTERPRETACIÓN DEL CONTRATO: El INPEP se reserva la facultad de interpretar el presente contrato, de conformidad a la Constitución de la República, la LACAP, el RELACAP, demás legislación aplicable, y los Principios Generales del Derecho Administrativo y de la forma que más convenga a los intereses del INPEP con respecto a la prestación objeto del presente instrumento, pudiendo en tal caso girar las instrucciones por escrito que al respecto considere convenientes. La contratista expresamente acepta tal disposición y se obliga a dar estricto cumplimiento a las instrucciones que al respecto dicte el INPEP. XV) MARCO LEGAL: El presente Contrato queda sometido en todo a la LACAP, RELACAP, la Constitución de la República, Leyes en materia Contencioso Administrativo y en forma subsidiaria a las



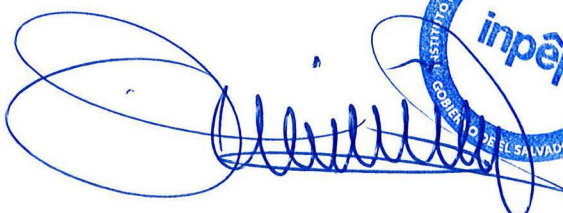

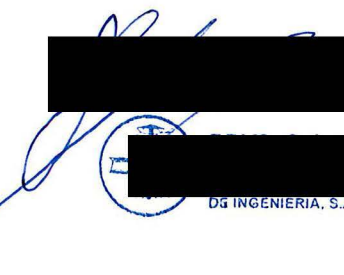

U.J. 0050/2021 K.A.

Leyes de la República de El Salvador aplicables a este Contrato. XVII) NOTIFICACIONES: Las notificaciones entre las partes, deberán hacerse por escrito o vía correo electrónico, éste último será brindado a la persona que funge como Administrador del Contrato y tendrán efecto a partir del día hábil siguiente al de su notificación en las direcciones que se indican a continuación: El contratante en la Unidad de Adquisiciones y Contrataciones Institucional, ubicado en el módulo Ocho segunda planta de las Oficinas Administrativas Centrales, entre quince y diecisiete calle poniente, Centro de Gobierno, San Salvador, y La Contratista

[REDACTED]
[REDACTED]. Todas las comunicaciones o notificaciones referentes a la ejecución de este contrato serán válidas solamente cuando sean hechas por escrito en las direcciones que las partes han señalado. El presente contrato se celebra de conformidad a la Resolución de Junta Directiva de INPEP que consta en Acta de la Sesión Numero TREINTA Y OCHO/ DOS MIL VEINTIUNO, de fecha veintiséis de octubre dos mil veintiuno, que contiene el acuerdo número CIEN/ DOS MIL VEINTIUNO en la que resolvió en el punto VII Aprobar y Ratificar la recomendación de ADJUDICACIÓN TOTAL del proceso de la Libre Gestión INPEP LG Número CERO OCHO/ DOS MIL VEINTIUNO denominada "REMODELACIÓN Y MEJORA DE CINCO CABAÑAS PARA ESTADÍA NOCTURNA EN EL CENTRO RECREATIVO COSTA DEL SOL DEL INPEP", a la Sociedad PROYECTOS Y SUMINISTROS DE INGENIERIA S.A DE C.V."; por la cantidad de SETENTA Y CINCO MIL QUINIENTOS ONCE DOLARES DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMERICA CON VEINTICINCO CENTAVOS DE DÓLAR (US\$ 75,511.25), IVA incluido, por cumplir con los requerimientos solicitados y ser la oferta más económica para los intereses de INPEP. Lo anterior de conformidad a los establecido en los artículos dieciocho y cincuenta y seis de la LACAP y su Reglamento; así como la recomendación de la Unidad Solicitante. En fe de lo cual firmamos el presente contrato en la ciudad de San Salvador, a los cinco días del mes de

U.J. 0050/2021 K.A.

noviembre del año dos mil veintiuno.





V.
OS
INGENIERIA, S.A. de C.V.



En la ciudad de San Salvador, a las ocho horas y treinta y seis minutos del día cinco de noviembre de dos mil veintiuno, ante mí, REINA KARINA MEJIA DE ANAYA, [REDACTED] del domicilio de [REDACTED] comparecen los señores: Doctor JOSÉ NICOLÁS ASCENCIO HERNÁNDEZ, de [REDACTED] años de edad, [REDACTED] de este domicilio, a quien conozco e identifico por medio de su Documento Único de Identidad [REDACTED], con Número de Identificación Tributaria [REDACTED] guion [REDACTED], actuando en su calidad de Presidente de la Junta Directiva y por consecuencia Representante Legal del INSTITUTO NACIONAL DE PENSIONES DE LOS EMPLEADOS PÚBLICOS, INPEP, entidad oficial autónoma, de derecho público, de este domicilio, con Número de Identificación Tributaria cero seis uno cuatro guion dos cuatro uno cero siete cinco guion cero cero dos guion cinco, nombrado mediante acuerdo

U.J. 0050/2021 K.A.

número CINCUENTA Y UNO de fecha diez de junio del dos mil diecinueve, emitido por el Presidente de la República señor NAYIB ARMANDO BUKELE ORTEZ, a partir del día once de junio del dos mil diecinueve, para un periodo legal de funciones de tres años, publicado en el Diario Oficial número ciento ocho del Tomo cuatrocientos veintitrés de fecha once de junio del dos mil diecinueve; personería que doy fe de ser legítima y suficiente por haber tenido a la vista la documentación siguiente: a) El Decreto Legislativo número trescientos setenta y tres, de fecha dieciséis de octubre de mil novecientos setenta y cinco, publicado en el Diario Oficial número Ciento Noventa y Ocho del Tomo Doscientos Cuarenta y Nueve correspondiente a la edición del día veinticuatro de octubre del año últimamente citado, que contiene la LEY DEL INSTITUTO NACIONAL DE PENSIONES DE LOS EMPLEADOS PÚBLICOS, la cual en su Artículo cuatro establece que la representación legal del Instituto corresponde al Presidente de la Junta Directiva, quien será nombrado por la Presidencia de la República; de conformidad con el Artículo ocho de la mencionada Ley; b) Acuerdo número cincuenta y uno de fecha diez de junio de dos mil diecinueve, emitido por el Presidente de la República señor NAYIB ARMANDO BUKELE ORTEZ, en el cual consta que se nombró al Doctor José Nicolás Ascencio Hernández, Presidente de Junta Directiva del INSTITUTO NACIONAL DE PENSIONES DE LOS EMPLEADOS PÚBLICOS, que se abrevia "INPEP", a partir del día once de junio de dos mil diecinueve, para un periodo legal de funciones de tres años, publicado en el Diario Oficial número CIENTO OCHO, Tomo número CUATROCIENTOS VEINTITRÉS, de fecha once de junio de dos mil diecinueve; c) Certificación del acta de protesta constitucional, extendida por el Secretario Jurídico de la Presidencia de la República Señor Conan Tonathiu Castro, a los once días del mes de junio de dos mil diecinueve, en la cual consta que en el Libro de Actas de Juramentación de Funcionarios Públicos que lleva la Presidencia de la República, se encuentra el acta de fecha once de junio de dos mil diecinueve, en la que se hace constar que el Doctor José Nicolás



U.J. 0050/2021

Ascencio Hernández, rindió la respectiva protesta de Ley; y conforme a los artículos diecisiete y dieciocho de la Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública, en relación con los artículos cuatro, dieciocho y diecinueve numeral seis de la Ley del Instituto Nacional de Pensiones de los Empleados Públicos, disposiciones que le facultan para otorgar actos como el presente y que en adelante denominaré "EL INPEP", "EL INSTITUTO" o "EL CONTRATANTE", por una parte y por la otra señor JAIME INES QUIUSKY BONILLA de [REDACTED] años de edad, [REDACTED], del domicilio de [REDACTED], departamento de [REDACTED], a quien hoy conozco e identifico por medio de Documento Único de Identidad número: [REDACTED] - [REDACTED]; Número de Identificación Tributaria: [REDACTED] - [REDACTED] - [REDACTED] actuando en mi calidad de Administrador Único Propietario y Representante legal de la Sociedad "PROYECTOS Y SUMINISTROS DE INGENIERIA S.A. DE C.V." que puede abreviarse "PRYS S.A DE C.V."; del domicilio de [REDACTED], departamento de [REDACTED], con Número de Identificación Tributaria [REDACTED] - [REDACTED] - [REDACTED] y con Número de Registro de Contribuyente [REDACTED] - [REDACTED]; personería que compruebo por medio de los documentos siguientes: a) Testimonio de la Escritura Pública de Constitución de Sociedad otorgada en la ciudad de San Salvador, a las catorce horas del día trece de octubre de mil novecientos noventa y nueve, ante los oficios notariales de Nelson Edgardo López Guardado, en donde se constituye la sociedad "PROYECTOS Y SUMINISTROS DE INGENIERIA S.A. DE C.V." que puede abreviarse "PRYS S.A DE C.V." para un plazo indeterminado, que su domicilio es [REDACTED], hoy [REDACTED], departamento de la [REDACTED], que dentro de su finalidad se encuentra la realización de actos como el presente, la cual se inscribió en el Registro de Comercio al número veinte del Libro mil cuatrocientos setenta y ocho del Registro de Sociedades del folio ciento ochenta y tres al



U.J. 0050/2021 K.A.

folio ciento noventa y dos, en fecha cuatro de noviembre de mil novecientos noventa y nueve; b) Testimonio de la Escritura de modificación de Pacto Social, otorgada en la ciudad de San Salvador, a las diecisiete horas del día cuatro de noviembre de dos mil trece, ante los oficios notariales de Elia Estela Avila Vásquez; en la que acuerdan un aumento de capital, la cual se encuentra inscrita en el número cuarenta del del libro tres mil doscientos dos del Registro de Sociedades que lleva el Registro de Comercio, de los folios ciento noventa y dos al folio ciento noventa y nueve, inscrita en fecha trece de enero de dos mil catorce; c) Certificación de Acta número veinticinco a folios treinta del Libro de Actas de Junta General Ordinaria de Accionista, celebrada en el municipio de San Salvador el día diecisiete de agosto de dos mil diecisiete, donde se acuerda elegir a la nueva administración de la sociedad, siendo elegido como Administrador Único Propietario, por unanimidad al señor JAIME INES QUIUSKY BONILLA para un período de CINCO años, contados a partir de la inscripción del nombramiento, inscrita en el Registro de Comercio al número tres del libro tres mil setecientos noventa del Registro de Sociedades, del folio quince al folio dieciocho, en fecha seis de septiembre de dos mil diecisiete; nombramiento que se encuentra vigente, y por lo tanto estoy facultado para suscribir contratos como el presente; y que en el transcurso de este instrumento denominaré: "LA CONTRATISTA"; y en sus calidades antes expresadas me dicen: Que reconocen como suyas las firmas que calzan el anterior documento y que se leen "J.N.A.H." e "ILEGIBLE", respectivamente, suscrito en esta ciudad y en esta fecha, así como los conceptos expuestos en el contrato proveniente del proceso de Libre Gestión INPEP LG Número CERO OCHO/ DOS MIL VEINTIUNO denominada "REMODELACIÓN Y MEJORA DE CINCO CABAÑAS PARA ESTADÍA NOCTURNA EN EL CENTRO RECREATIVO COSTA DEL SOL DEL INPEP"; de conformidad a la Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública, que en adelante se denominará "LACAP", su Reglamento que en adelante se denominará "RELACAP" y a las cláusulas que se detallan a



U.J. 0050/2021 R.A.

continuación: I) OBJETO DEL CONTRATO: Remodelar y mejorar cinco cabañas existentes para estadía nocturna, con el fin de garantizar y mejorar los programas de atención integral en beneficio de la población pensionada y beneficiarios del INPEP, en el Centro Recreativo Costa del Sol del Instituto Nacional de Pensiones de los Empleados Públicos ubicado en el Cantón el Zapote, calle que conduce a la Puntilla, kilómetro setenta y tres y medio, zona Costa del Sol, Jurisdicción de San Luis la Herradura, Departamento de La Paz. Con las siguientes especificaciones de acuerdo a la sección IV de las Especificaciones Técnica de la Libre Gestión INPEP LG - CERO OCHO/ DOS MIL VEINTIUNO, denominada "REMODELACIÓN Y MEJORA DE CINCO CABAÑAS PARA ESTADÍA NOCTURNA EN EL CENTRO RECREATIVO COSTA DEL SOL DEL INPEP: "A) EXCAVACIONES. El trabajo especificado aquí incluye las excavaciones para cimentaciones, paso de tuberías u otros fines, la nivelación de superficies para pisos interiores. Las excavaciones indicadas en los planos para las diferentes estructuras en general tendrán las dimensiones necesarias para permitir la construcción de las mismas y será el Supervisor, quien previo al inicio de las excavaciones, revisará las dimensiones. La excavación incluye la remoción total de troncos, raíces enterradas o de otros materiales, que, a juicio del Supervisor, puedan estorbar o perjudicar las obras antes descritas. Si el contratista excavara más de lo indicado, rellenará y compactará hasta el nivel indicado en los planos, con material aprobado por el Supervisor, sin costo extra. B) RELLENOS: i) CALIDAD DE LOS MATERIALES. Los materiales utilizados para el relleno de excavaciones deberán ser los adecuados a ese fin. El material de relleno estará razonablemente libre de raíces, hojas, desechos orgánicos y escombros, así como también de piedras que tengan un diámetro superior a diez centímetros. Todos los rellenos deberán ser depositados en capas horizontales no mayores de quince centímetros, las que deberán ser humedecidas y compactadas mediante apisonadoras mecánicas o manuales, debiendo alcanzar el noventa y cinco por ciento de la densidad máxima obtenida mediante la norma



U.J. 0050/2021 K.A.

AASHTO T- ciento ochenta. ii) SUELO CEMENTO. Si se especifica suelo cemento, se hará en una proporción volumétrica de veinte a uno. La compactación con suelo cemento se hará en capas de diez centímetros con equipo adecuado, hasta alcanzar el noventa por ciento de densidad máxima seca, según Norma ASTM D-un mil quinientos cincuenta y siete – ochenta y seis. El tiempo de tendido y compactado deberá ser menor de una y media horas, contado a partir de la adición del cemento. **C) CONCRETO**. En esta partida quedan comprendidos todos los trabajos relacionados con concreto simple o reforzado, indicados en los planos o en las especificaciones. El Contratista proveerá mano de obra, transporte, materiales, equipo y servicios necesarios para la fabricación o el suministro, transporte, colocación, curado, protección, resanado del concreto y acabado de la superficie; además deberá considerar para el colado de este, la construcción, erección y desmantelamiento de encofrados, suministro y colocación del refuerzo de acero. i) CALIDAD DE LOS MATERIALES. El Contratista será el responsable de la buena calidad del concreto que se emplee en la obra, ya sea este producido en el sitio, o se compre premezclado, asegurándose que este cumpla con la resistencia mínima especificada y con todos los estándares normados por la ASTM. *Cemento*: Todo el cemento debe ser Portland, de conformidad con las especificaciones de la Norma ASTM C – un mil ciento cincuenta y siete, vigentes a la fecha; además todo el cemento que llegue a la obra deberá ir en su empaque original, teniendo el contratista el cuidado de que todo el cemento sea bien almacenado en bodega. Los sacos de cemento se colocarán unos sobre otros hasta un máximo de diez bolsas y su almacenamiento no será mayor de treinta días. No se permitirá mezclar en un mismo colado cementos de diferentes marcas, tipos o calidades. *Agregados*: Los agregados pétreos y finos para concreto (grava y arena), deberán cumplir con las normas de ASTM C – treinta y tres, vigentes a la fecha. *Agua*: El agua debe ser en el momento de usarse, potable, es decir, libre de aceites, ácidos, sales, álcalis, cloruros,



U.J. 0050/2021 R.A.

materias orgánicas u otras sustancias deletéreas. ii) PROCEDIMIENTOS .El concreto se preparará exclusivamente con mezcladores mecánicos de tipo apropiado y sólo en la cantidad que sea necesaria para el uso inmediato. Antes de todo colado deberá estar completo el encofrado y aprobado por parte de la Supervisión el refuerzo o cualquier dispositivo que debe quedar ahogado en el concreto. Tanto el encofrado como el equipo de conducción deberán estar libres de concreto endurecido y de materiales extraños, inmediatamente antes del colado. No se colocará ningún concreto hasta que la Supervisión haya aprobado la profundidad y condición de las fundaciones, los encofrados y apuntalamiento y la colocación del refuerzo, según sea el caso. Los encofrados deberán ser de plywood tratado especialmente para que no se deforme con la humedad, deberán construirse de tal manera de obtener las dimensiones de los elementos estructurales que se indican en los planos. Los elementos de la formaleta deberán ser suficientemente resistentes para soportar todas las cargas y condiciones a las cuales estarán sometidos, especialmente durante las operaciones de acarreo y colocación del concreto y para soportar la presión del concreto fresco hasta que éste haya fraguado. Se proveerán suficientes apoyos amarres y contraventeos para evitar que se abran las formaletas y para asegurar la correcta alineación de los elementos colados. El Contratista deberá prestar atención especial al curado del concreto, iniciando el curado tan pronto como haya fraguado suficientemente. D) **ACERO DE REFUERZO**. El Contratista suministrará, cortará, doblará, armará y colocará todo el acero de refuerzo como está especificado en esta sección o mostrado en los planos. Todo el trabajo se hará de acuerdo con la Norma ACI trescientos dieciocho: Building Code Requirements for Structural Concrete, última edición, del American Concrete Institute (ACI), en todo aquello que no contravenga lo dispuesto en las presentes especificaciones. El acero de refuerzo será suministrado en la cantidad, tamaño y longitud de varillas que solicite el Contratista. Asimismo, el Contratista suministrará los



U.J. 0050/2021 K.A.

amarres, separadores y otros accesorios necesarios para soportar y espaciar el acero de refuerzo, y garantizar el recubrimiento especificado. i) CALIDAD DE LOS MATERIALES. El acero de refuerzo deberá estar libre de defectos de manufactura y su calidad deberá estar garantizada por el fabricante y justificado por el Contratista. El acero de refuerzo será grado cuarenta corrugado conforme ASTM A seiscientos quince. Excepto varilla número dos. ii) PROCEDIMIENTOS. El Contratista cortará, doblará, soldará y colocará todo el acero de refuerzo, de acuerdo con lo que indiquen los Planos y las Especificaciones. Todo el refuerzo deberá estar libre de óxido suelto, de aceite, grasa u otro recubrimiento que pueda destruir o reducir su adherencia con el concreto. Todas las barras deberán ser rectas, excepto donde se indique en los planos; los dobleces se harán en frío, sin excepción. El doblado de las barras de refuerzo deberá hacerse cumpliendo con las especificaciones de la Norma ACI trescientos dieciocho. Las barras normalmente no llevarán ganchos en sus extremos, excepto donde se indique en los planos. Una vez aprobada la posición del refuerzo, deberán proporcionarse los mecanismos necesarios para evitar que dicho refuerzo pierda la posición correcta en que fueron aprobados. **E) ALBAÑILERÍA.** Consiste en construir paredes nuevas, sean estas de bloque de hormigón, ladrillo de barro sólido o cualquier otro material que aquí se especifique. Los morteros por usarse tendrán las proporciones en volumen de acuerdo con el siguiente cuadro del numeral dos punto cinco de la Sección IV de las Especificaciones Técnicas: i) PAREDES. Bajo este rubro el Contratista deberá construir todos los elementos conocidos con el nombre común de paredes, éstas se ejecutarán a plomo, en línea recta, en filas equidistantes y a nivel. Las aristas quedarán a plomo y bien perfiladas. La capa de mezcla ligante del ladrillo o bloque no deberá exceder de 1.5 cm de espesor, ni ser menor de 1 cm tanto en posición horizontal como vertical. El desplome máximo admisible en una pared será de 5 mm en toda su altura. No se permitirán ondulaciones entre ladrillos o bloques. Las paredes deberán quedar completamente limpias, sin



U.J. 0050/2021 K.A.

astilladuras o irregularidades de superficie o textura; se evitará golpearlas con escaleras, almadanas, etc. El largo y alto de las paredes, el ancho y alto de los huecos de las puertas y de las ventanas, serán los indicados en los planos. *Paredes de bloque de concreto:* Las dimensiones de los bloques serán de acuerdo con los espesores de pared proyectados (diez x veinte x cuarenta cm), que cumpla con la norma ASTM noventa con una resistencia a la compresión mínima de F'_{cu} = ciento treinta y tres kilogramo/centímetro cuadrado, llevarán refuerzo vertical y horizontal conforme se indica en los planos o en el plan de oferta, el relleno interior de nervios y soleras de bloque se llenará con concreto fluido (grout). Este concreto será utilizado para relleno de celdas de concreto vertical y horizontal. Deberá tener una resistencia mínima a la compresión a los veintiocho días de ciento cincuenta kilogramos/centímetro cuadrado con un revenimiento de ocho pulgadas a diez pulgadas. El control de calidad será en base a la norma ASTM C un mil diecinueve. Proporción uno a tres a dos cemento: arena: chispa. Verificar en planos, la distribución de paredes, los anclajes y uniones de paredes. Se tomará en cuenta que las paredes de bloque se anclaran al firme de concreto y columnas existentes, utilizando varilla de número cuatro y adhesivo epóxico para anclajes. Para mayor especificación ver detalles en planos. El Contratista presentará a la Supervisión, para su aprobación, planos de taller donde se detalle la distribución de bloques y refuerzos, antes de proceder a la colocación de los refuerzos verticales. La primera hilada de bloques se ensayará cuidadosamente sin mezcla, luego deberá asentarse completamente sobre un lecho de mortero, perfectamente alineado, nivelado y a plomo. Las paredes serán construidas a plomo como filas a nivel, las esquinas quedarán bien perfiladas. Las dimensiones de las paredes, ventanas, etc., son las indicadas en los planos. Por lo que los huecos de puertas y ventanas son modulares de las dimensiones de los bloques, pero si para lograr este requisito fuera necesario acortar o rebajar algunos de los elementos de la pared, esta operación se hará por medio de la sierra



U.J. 0050/2021 K.A.

o cortadora eléctrica. Las juntas deberán quedar perfectamente llenas, el espesor no será menor de diez mm, ni mayor de quince mm y se trabajarán con la herramienta adecuada, un sisado de varilla lisa de Ø medio" o Ø cinco octavos" la cual tendrá no menos de sesenta cm de longitud, para formar líneas rectas y sin ondulaciones. El mortero de las juntas deberá quedar bien compactado y se removerá todo excedente, dejando todas las sisas limpias, llenas, selladas totalmente y bien perfiladas. F) **ACABADOS O ENCHAPES EN PAREDES, MUROS Y DIVISIONES.** El trabajo consiste en el suministro de materiales, mano de obra, equipo, herramientas, etc. y todo lo necesario para ejecutar los trabajos de revestimientos. Las dosificaciones a utilizar serán de acuerdo al cuadro del numeral dos punto seis de la Sección IV de las Especificaciones Técnicas: i) REPELLOS. El repello se aplicará en las áreas mostradas en los planos o las que indique el Supervisor. Las estructuras de concreto serán picadas antes de repellarlas y las superficies serán limpiadas y mojadas hasta la saturación, antes de la aplicación del repello. La mezcla a utilizar deberá tener la proporción uno a tres, el repello en ningún caso, tendrá un espesor mayor de uno punto cinco cm ni menor de un cm y será necesario al estar terminada, curarla durante un período de 3 días continuos. Los repellos al estar terminados deben quedar nítidos, limpios, sin manchas, parejos a plomo, sin grietas, o irregularidades y con las aristas vivas. ii) AFINADOS. Los afinados se harán con un acabado a llana de metal o madera, seguido de un alisado con esponja. Para poder efectuar el afinado, las paredes deben estar bien repelladas y mojadas hasta la saturación, limpiar de polvo, aceite o cualquier otro elemento extraño, deberá estar libre de grietas, fisuras, cuarteaduras, manchas y sopladuras en el repello. La mezcla a utilizar deberá tener la proporción uno a uno. G) **PISOS.** El trabajo descrito en esta sección comprende la construcción de los diferentes tipos de pisos y zócalos, incluyendo todos los materiales, mano de obra, equipo, aditamentos y cualquier otro trabajo necesario para la completa ejecución, tal como está indicado en los planos. Toda superficie a pavimentar deberá estar



U.J. 0050/2021

completamente nivelada, limpia y libre de cuerpos extraños. Los pisos serán de las siguientes clases: PISO DE PORCELANATO: Dentro de esta partida se incluye el suministro del piso de porcelanato y la mano de obra, el contratista deberá de suministrar todas las herramientas, equipo y materiales necesarios para la instalación. Este piso está formado por baldosas de sesenta x sesenta cm con acabado en color beige mate, se deberá de presentar una muestra del material para la aprobación por parte del Supervisor. Para su instalación deberá prepararse la superficie a enchapar, la cual deberá quedar completamente limpia y libre de cuerpos extraños, se deberán de colocar nivelándolas y cuidando que formen líneas continuas y paralelas, sin topes y a escuadra unas con otras y con las paredes. Se deberá de utilizar Adhesivo para pegar piso adecuado para el porcelanato, el cual deberá de ser de la mejor calidad en el mercado. La superficie terminada será zulaqueada con una mezcla compuesta por los mismos materiales y del mismo color de fondo que contiene la baldosa, a manera de disimular las sisas, pero esta deberá de ser aprobada por la Supervisión. H) PINTURA. Lo descrito en esta sección concerniente a todos los trabajos de pintura en paredes, techos, canales, estructura metálica, puertas, muebles y otros lugares, según lo indiquen los planos, estas especificaciones o ambos. El Contratista proporcionará toda la mano de obra, materiales, transporte, equipo, aditamentos y todo lo necesario para ejecutar perfectamente todo el trabajo. Todas las superficies pintadas llevarán como mínimo dos manos de pintura o las que sean necesarias para cubrir la superficie perfectamente, a satisfacción del Contratante. No se aplicará ninguna nueva capa de pintura hasta después de haber pasado veinticuatro horas de aplicada la capa anterior y de haber sido aceptada por el Supervisor. i) PROCEDIMIENTOS GENERALES. Se tendrá cuidado de no dañar o manchar los pisos, ventanales, divisiones, muebles sanitarios u otras superficies ya terminadas. Cualquier daño que resulte del trabajo de pintura y acabado final será reparado a satisfacción del Supervisor.



U.J. 0050/2021 K.A.

Si en opinión de éste el daño es irreparable, ordenará la reposición total de la obra dañada, todo ello por cuenta y riesgo del Contratista. No se aplicará ningún material sobre superficies húmedas, salvo que el Supervisor apruebe el uso de materiales especiales, sin costo adicional para el Contratante. Dentro de esta partida se incluyen las superficies siguientes: Pintura en todas las superficies verticales interiores: Paredes, divisiones, estructuras metálicas, vigas, repisas, etc. Pintura de todas las superficies verticales exteriores: Paredes, fascia, estructuras metálicas, repisas, etc. Pintura en superficies horizontales: Losas, aleros, marquesinas, canales de concreto, cielos, pisos, cunetas, etc. Pintura en todas las superficies de obra de hierro: Ventanas, puertas, columnas, vigas, polines, tableros y parrillas para cajas para las instalaciones, defensas, bajadas, abrazaderas, etc. Pintura de todas las obras de madera y metal: Muebles. ii) PREPARACIÓN DE LAS SUPERFICIES. Antes de iniciar el proceso de pintura, las superficies serán preparadas de la manera que a continuación se describe y de acuerdo a lo establecido por el fabricante de la pintura, así como también a completa satisfacción del Supervisor. Concreto Cepillar, lavar y remover toda la suciedad, polvo u otros materiales adheridos, hasta tener una superficie lisa. Dejar secar la superficie. El Supervisor puede eliminar este proceso en determinadas circunstancias en que lo considere en exceso o cuando el fabricante de la pintura recomiende otro proceso, en cuyo caso se procederá de acuerdo a las indicaciones del documento técnico del fabricante. Paredes repelladas y afinadas o al natural Deberán lijarse suavemente con cuidado, hasta tener una superficie lisa y limpia. En determinadas circunstancias el Supervisor puede eliminar o modificar este proceso, si lo estima conveniente o dependiendo de las indicaciones del fabricante de la pintura, en cuyo caso se procederá de acuerdo a las indicaciones del fabricante. Madera. Todas la rajaduras, suciedades, manchas, fibras, salientes y otros defectos de la superficie deberán ser reparadas o removidas, enmasilladas y lijadas perfectamente antes de aplicar cada mano de



U.J. 0050/2021 KA

pintura. La superficie de madera debe ser pulida con lija de agua. Hierro o Acero no galvanizado. Se removerá todo el óxido, material suelto, aceite, grasa y polvo, usando un cepillo de alambre o lija para metal, o cualquier otro método que pueda garantizar la limpieza. Se pintará finalmente toda estructura visible con una mano final de esmalte, sobre la pintura anticorrosiva de base que ya tendrán previa antes y después a su colocación. Toda estructura deberá protegerse contra la corrosión. Toda estructura no visible pero no empotrada se pintará con dos manos de anticorrosivo, una mano antes de colocarse y otra inmediatamente después de su colocación con el tipo aquí especificado, el hierro expuesto al agua se pintará con: una mano de anticorrosivo y dos manos de esmalte. Las puertas, ventanas, rejas metálicas, etc, se pintarán con dos manos de pintura anticorrosiva y una mano de esmalte para metal. Hierro Galvanizado. Por lo general no se pintará y deberán tener en todas las superficies la apariencia de material nuevo. En caso que se especifique que se deba pintar se usarán pinturas propias para el galvanizado, similar al "GALVITE"; en todo caso se usarán de acuerdo a las indicaciones del fabricante. ii) CALIDAD DE LOS MATERIALES. Los materiales a usar serán igual o de superior calidad a los aquí especificados, y deberán ser apropiados para la finalidad que se use, pudiéndose usar otra de igual o superior calidad, así como también para sus procedimientos se podrá usar como referencia el documento técnico del fabricante. Todas las pinturas deben ser premezcladas y llevadas a la obra en sus envases originales. Los envases no deben ser mayores de 5 galones, a menos que así lo autorice el Supervisor, llevarán nombres y marcas del fabricante y no se abrirán hasta el momento de usarlos. La calidad para la pintura en interiores y exteriores será Látex Acrílico de primera calidad, los anticorrosivos serán de primera calidad al igual que los esmaltes para metal. Las partes de madera serán tratadas con sellador y dos manos de barniz mate u otro tipo de acabado, según indiquen los planos y se usará de la misma calidad de los materiales especificados al principio. I) CIELOS. ALCANCE DEL TRABAJO El



U.J. 0050/2021 K.A.

trabajo de esta sección comprende la provisión de todos los materiales, mano de obra, equipo, aditamentos y cualquier servicio que sean necesarios para la construcción y/o acabado de los cielos falsos, en las zonas mostradas en los planos, dentro de los límites del contrato y según se establezca en estas especificaciones. El Contratista es responsable de verificar y documentar el cumplimiento de las especificaciones técnicas de los materiales y el procedimiento de construcción y sujeción de los cielos falsos. Para la elaboración de estos trabajos el Contratista suministrará la mano de obra, materiales, herramientas, equipo y todo lo necesario para entregar un trabajo completamente terminado y de la mejor calidad. Los diferentes tipos de cielos serán: CIELO FALSO DE TABLAYESO. Se atenderán las instrucciones del fabricante del sistema a base de paneles de tabla yeso, sin limitarse a lo que se describe a continuación: La estructura del cielo consistirá en poste y canal galvanizado de dos y media pulgada x diez calibre veinte y estará unida con tornillos autorroscantes de siete dieciseisavos pulgadas para mayor rigidez. Se deben fijar colgantes de alambón galvanizado a la losa de concreto o elemento estructural (vigas metálicas, armaduras, etc.) por medio de clavos para concreto o metal, en el sentido de la canaleta de carga, iniciando y terminando la colocación de estos colgantes a una distancia máxima de quince cm de los muros colindantes. El canal listón se amarrará transversalmente a la canaleta con el alambre galvanizado doble del Número 18 o sencillito Número 16, espaciándose a cada 60 cm. Los extremos del canal listón deberán traslaparse en caso necesario por lo menos 20 cm y atarse firmemente. La colocación de la tabla yeso es por medio de tornillos autorroscantes de 1" con una separación mínima de 7" a 1' como máximo a centros. En las aristas o en los casos que sea necesario, se instalarán esquineros metálicos. Para la definición de aristas es necesario instalar cinta metálica. Será necesario colocar refuerzos adicionales para proporcionar la rigidez necesaria en cualquier abertura que interrumpa la estructura metálica. La acabada final será con pintura Látex de primera



U.J. 0050/2021 R.A.

calidad, indicada en éstas especificaciones. Es importante hacer notar que este sistema está diseñado para soportar únicamente su propio peso, ningún otro elemento deberá apoyarse sobre los paneles de yeso. Las lámparas deberán contar con su propia suspensión, independiente a la del cielo falso. J) VENTANAS._Esta partida comprende el suministro, instalación, materiales y equipo, transporte, herramientas, mano de obra y servicio para los trabajos de instalación de las ventanas nuevas que aparecen en los planos, incluyendo los marcos metálicos, vidrios, plástico acrílico, herrajes, empaques, etc. Las ventanas de aluminio y vidrio serán de la mejor calidad del mercado nacional. Todas las ventanas deberán ser instaladas completas hasta en el menor detalle y de acuerdo a las instrucciones del fabricante, para garantizar un perfecto funcionamiento, ajuste y hermeticidad. Por lo tanto se usarán todos los herrajes, empaques vinílicos y selladores, recomendados por el fabricante para cumplir tales fines._Todos los dispositivos de fijación serán de aluminio, de acero inoxidable u otro material resistente a la corrosión. No se permitirán luces entre la pared y el marco de la ventana que excedan a dos mm. K) ARTEFACTOS SANITARIOS, GRIFERIA Y ACCESORIOS. El Contratista proveerá la dirección técnica, mano de obra y equipo necesario para dejar instalados y en perfecto funcionamiento los artefactos y accesorios indicados en los planos. El contratista ejecutará su trabajo dentro de las mejores prácticas y normas de calidad. Todos los materiales, accesorios, equipos, etc., deberán ser nuevos y de la calidad especificada, deberán ser trasladados hasta su lugar de instalación. Por ningún motivo se aceptarán materiales golpeados, en mal estado o de dudosa procedencia. i) INSPECCIÓN. Antes de la instalación de los artefactos nuevos, el Contratista deberá verificar las alturas de los urinarios o mingitorios, junto con la Supervisión. Si de esta revisión surge la necesidad de subir o bajar el nivel del artefacto, el Contratista asumirá el costo de picar, cortar, cambiar accesorios de PVC y resanar, etc., y todas las actividades necesarias para lograr que las conexiones sean las adecuadas._De igual forma el Contratista debe asumir



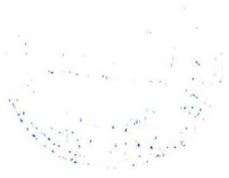
U.J. 0050/2021 K.A.

dentro de esta inspección, la limpieza y pruebas de desagüe de las tuberías existentes, a manera de garantizar el correcto funcionamiento del sistema. ii) INSTALACIÓN. Los accesorios deben ser instalados a nivel, alineados apropiadamente en relación con todos los demás trabajos. L) INSTALACIONES ELÉCTRICAS Luminarias. Para todas las conexiones de luminarias, ya sean focos led o lámparas led, se utilizará tubería flexible, cable THHN número catorce, conexionado a interruptor y tablero";II) DOCUMENTOS CONTRACTUALES: Forman parte de los documentos contractuales: a) Especificaciones Técnicas de la Libre Gestión INPEP LG - CERO OCHO/ DOS MIL VEINTIUNO, denominada "REMODELACIÓN Y MEJORA DE CINCO CABAÑAS PARA ESTADÍA NOCTURNA EN EL CENTRO RECREATIVO COSTA DEL SOL DEL INPEP; b) Oferta técnica y económica presentada por la Sociedad "PROYECTOS Y SUMINISTROS DE INGENIERIA S.A. DE C.V." y demás documentos presentados por la contratista, c) Resolución de Junta Directiva de INPEP que consta en Acta de la Sesión Número TREINTA Y OCHO/ DOS MIL VEINTIUNO, de fecha veintiséis de octubre dos mil veintiuno, que contiene el acuerdo número CIEN/ DOS MIL VEINTIUNO en la que resolvió en el punto VII Aprobar y Ratificar la recomendación de ADJUDICACIÓN TOTAL del proceso de la Libre Gestión INPEP LG Número CERO OCHO/ DOS MIL VEINTIUNO denominada "REMODELACIÓN Y MEJORA DE CINCO CABAÑAS PARA ESTADÍA NOCTURNA EN EL CENTRO RECREATIVO COSTA DEL SOL DEL INPEP", a la Sociedad PROYECTOS Y SUMINISTROS DE INGENIERIA S.A DE C.V."; por la cantidad de SETENTA Y CINCO MIL QUINIENTOS ONCE DOLARES DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMERICA CON VEINTICINCO CENTAVOS DE DÓLAR (US\$ 75,511.25), IVA incluido, por cumplir con los requerimientos solicitados y ser la oferta más económica para los intereses de INPEP; d) Garantía de Cumplimiento de Contrato, y e) Otros documentos que emanaren del presente contrato, los cuales son complementarios entre sí y serán interpretados en forma conjunta, en caso de discrepancia entre alguno de los documentos contractuales y este contrato,



U.J. 0050/2021 R.A

prevalecerá el contrato. III) FUENTE DE LOS RECURSOS, PRECIO Y FORMA DE PAGO: a) Fuente de los Recursos: Las obligaciones emanadas del presente instrumento serán cubiertas con fondos propios con cargo a las cifras presupuestarias correspondientes, para lo cual la Unidad Solicitante ha verificado la correspondiente asignación presupuestaria; b) Precio: INPEP se compromete a cancelar a la contratista la cantidad de SETENTA Y CINCO MIL QUINIENTOS ONCE DOLARES DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMERICA CON VEINTICINCO CENTAVOS DE DÓLAR (US\$ 75,511.25), IVA incluido; c) Forma de Pago: En el caso de solicitar el anticipo, éste se liquidará con el primer pago, que será cuando se alcance el avance del TREINTA POR CIENTO de ejecución. Para liquidar el anticipo, los Administradores del Contrato, rendirá un informe sobre el cumplimiento en su totalidad del plan de utilización del mismo. El segundo pago corresponderá al TREINTA POR CIENTO (30%) del monto total contratado, el cual se pagará cuando el contratista haya ejecutado el SESENTA POR CIENTO de avance del proyecto; previa presentación de la factura, el acta de recepción correspondiente y el informe de avance de ejecución de los Administradores del Contrato, en el cual se hará constar que fue recibido a entera satisfacción, conforme a lo requerido. El tercer pago corresponderá al TREINTA Y CINCO por ciento (35%), del monto total contratado, el cual se pagará cuando el contratista haya ejecutado el CIEN POR CIENTO (100%) del proyecto; previa presentación de la factura, el acta de recepción correspondiente y el informe de avance de ejecución de los Administradores del Contrato, en el cual se hará constar que fue recibido a entera satisfacción, conforme a lo requerido. El CINCO POR CIENTO (5%) restante se pagará en un plazo máximo de QUINCE (15) DÍAS HÁBILES posteriores a la recepción definitiva, de acuerdo al Artículo ciento doce LACAP, contra entrega de la factura e informe de satisfacción de los administradores del contrato. Todo pago será realizado en dólares de los Estados Unidos de América, en la Sección Pagaduría de Gastos Administrativos de la Unidad Financiera, ubicada en el Módulo cinco de la institución. Todo



U.J. 0050/2021 K.A.

pago que realice EL INPEP, con motivo del contrato, estará gravado con los impuestos correspondientes, de conformidad al Código Tributario y demás leyes vigentes; IV) PLAZO LUGAR DE ENTREGA Y VIGENCIA DEL CONTRATO: a) Plazo de entrega: El proyecto requerido deberá ser entregado en un plazo máximo de CINCUENTA Y CINCO (55) DÍAS CALENDARIO, contados a partir de la ORDEN DE INICIO emitida por el administrador del Contrato, una vez se cuente con el contrato firmado; b) Lugar de entrega: Centro Recreativo Costa del Sol, está ubicado en el Cantón el Zapote, calle que conduce a la Puntilla, kilómetro setenta y tres y medio, zona Costa del Sol, Jurisdicción de San Luis la Herradura, Departamento de La Paz. V) GARANTIA: a) GARANTÍA DE BUENA INVERSION DE ANTICIPO. Si el contratista solicitare el anticipo hasta del TREINTA POR CIENTO (30%), deberá rendir a favor del Instituto Nacional de Pensiones de los Empleados Públicos, una GARANTÍA DE BUENA INVERSIÓN DEL ANTICIPO, equivalente al CIEN POR CIENTO (100%) del monto del anticipo. La garantía de buena inversión del anticipo, deberá ser presentada a la UACI, previo a la entrega del anticipo y su vigencia durará hasta quedar totalmente pagado o compensado el anticipo, de conformidad a la forma de pago establecida. (Art. treinta y cuatro LACAP y cuarenta del RELACAP). El anticipo no podrá ser mayor al TREINTA POR CIENTO (30%) del monto contratado y se amortizará del primer pago, cuando el proyecto presente un avance del TREINTA POR CIENTO (30%). b) GARANTÍA DE CUMPLIMIENTO DE CONTRATO. El contratista deberá rendir a satisfacción del INPEP, dentro DEL PLAZO DE DIEZ (10) DÍAS HÁBILES posteriores a la fecha de distribución del contrato, una GARANTÍA DE CUMPLIMIENTO, por un monto del 10% del valor total del contrato y deberá estar vigente por un período de NOVENTA (90) DÍAS CALENDARIO, contados a partir de la fecha del contrato; c) GARANTÍA DE BUENA OBRA. El contratista, deberá entregar al momento de la recepción definitiva del proyecto, la GARANTÍA DE BUENA OBRA, por un monto equivalente al diez por ciento (10%) del valor total de lo contratado y su vigencia será de DOCE (12)



U.J. 0050/2021 K.A.

MESES después de la recepción definitiva del proyecto; esta garantía será devuelta al CONTRATISTA una vez se haya concluido el plazo de vigencia y no exista reclamo alguno de parte del Contratante. Todas las garantías pueden ser presentadas de las siguientes formas: i) Garantía Bancaria emitida por Institución Bancaria, Compañía Aseguradora o Afianzadora, debidamente legalizada por la Superintendencia del Sistema Financiero de El Salvador; y ii) Garantías emitidas por las Sociedades de Garantías Recíprocas. Para facilitar el acceso a las MIPYMES podrán presentar en concepto de GARANTÍA de las contempladas en esta cláusula, por medio de Cheque Certificado, Pagaré u otro título valor que facilite su participación. d) **GARANTIA DE MATERIALES.** El Contratista y el fabricante conjuntamente deberán garantizar que todos los productos a suministrar e instalar funcionarán satisfactoriamente así también garantizarán que estos productos se encuentren libres de cualquier desperfecto, mancha, daño, etc. Producto de la fabricación, manejo e instalación. Esta garantía estará vigente durante un año y tendrá efecto cuando la obra sea recibida por el Supervisor. La reparación, reemplazo de cualquier artículo o repuesto correrá por cuenta del Contratista sin recargo alguno para el Contratante. VI) ADMINISTRACIÓN DEL CONTRATO: El seguimiento al cumplimiento de las obligaciones contractuales estará a cargo de los Administradores de Contrato, quienes serán JEFE DEL DEPARTAMENTO DE SERVICIOS GENERALES Y ADMINISTRADOR DE CENTRO RECREATIVO COSTA DEL SOL, teniendo como atribuciones las establecidas en los artículos ochenta y dos Bis, de la LACAP, cuarenta y dos inciso tercero, setenta y cuatro, setenta y cinco inciso segundo, setenta y siete, ochenta y ochenta y uno del RELACAP. VII) MODIFICACIÓN: El presente contrato podrá ser modificado o ampliado en sus plazos y vigencia antes del vencimiento de su plazo, de conformidad a lo establecido en los artículos ochenta y tres A y ochenta y tres B de la LACAP, debiendo emitir el INPEP la correspondiente resolución, debiendo la contratista en caso de ser necesario modificar o ampliar los plazos y montos de la Garantía de



U.J. 0050/2021 K.A.

Cumplimiento de Contrato según lo indique el INPEP y formará parte integral de este contrato. VIII) PRÓRROGA: Previo al vencimiento del plazo pactado, el presente contrato podrá ser prorrogado de conformidad a lo establecido en el artículo ochenta y tres de la LACAP y setenta y cinco del RELACAP; en tal caso, se deberá modificar o ampliar los plazos y montos de la Garantía de Cumplimiento de Contrato; debiendo emitir el INPEP la correspondiente resolución de prórroga. IX) CESIÓN: Salvo autorización expresa del INPEP, la contratista no podrá transferir o ceder a ningún título, los derechos y obligaciones que emanan del presente contrato. La transferencia o cesión efectuada sin la autorización antes referida dará lugar a la caducidad del contrato, procediéndose además a hacer efectiva la garantía de cumplimiento de contrato. X) SANCIONES: Cuando la Contratista incurriere en mora en el cumplimiento de cualquiera de sus obligaciones contractuales por causas imputables al mismo, podrá declararse la caducidad del Contrato o imponer el pago de una multa por cada día retraso, de conformidad a lo establecido en el artículo ochenta y cinco de la Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública. El INPEP puede dar por terminado el presente contrato de forma unilateral por caso fortuito o fuerza mayor, sin responsabilidad alguna de su parte, para lo cual bastará notificar por escrito tal decisión mediante resolución razonada, en la que se expresará textualmente la causa XI) TERMINACIÓN BILATERAL: Las partes contratantes podrán acordar la extinción de las obligaciones contractuales en cualquier momento, siempre y cuando no concurra otra causa de terminación imputable a la contratista y que por razones de interés público hagan innecesario o inconveniente la vigencia del contrato, sin más responsabilidad que la que corresponda al suministro parcialmente ejecutado. XII) ARREGLO DIRECTO: Para resolver las diferencias o conflictos que surgieren durante la ejecución del contrato, las partes contratantes podrán de conformidad al artículo ciento sesenta y cuatro de la LACAP, arreglar sus diferencias por medio del Arreglo Directo, para tal efecto se observará el

U.J. 0050/2021



procedimiento establecido en el artículo antes señalado. XIII) JURISDICCIÓN Y LEGISLACIÓN APLICABLE: Para efectos jurisdiccionales de este contrato las partes se someten a la Legislación vigente de la República de El Salvador, cuya aplicación se realizará de acuerdo al artículo cinco de la LACAP. Asimismo, señalan como domicilio especial, el de ésta ciudad y a la competencia de cuyos tribunales se someten, La contratista acepta como depositario de los bienes en caso de embargo a la persona que el INPEP nombre, eximiéndole la obligación de rendir fianza y cuentas. XIV) INTERPRETACIÓN DEL CONTRATO: El INPEP se reserva la facultad de interpretar el presente contrato, de conformidad a la Constitución de la República, la LACAP, el RELACAP, demás legislación aplicable, y los Principios Generales del Derecho Administrativo y de la forma que más convenga a los intereses del INPEP con respecto a la prestación objeto del presente instrumento, pudiendo en tal caso girar las instrucciones por escrito que al respecto considere convenientes. La contratista expresamente acepta tal disposición y se obliga a dar estricto cumplimiento a las instrucciones que al respecto dicte el INPEP. XV) MARCO LEGAL: El presente Contrato queda sometido en todo a la LACAP, RELACAP, la Constitución de la República, Leyes en materia Contencioso Administrativo y en forma subsidiaria a las Leyes de la República de El Salvador aplicables a este Contrato. XVI) NOTIFICACIONES: Las notificaciones entre las partes, deberán hacerse por escrito o vía correo electrónico, éste último será brindado a la persona que funge como Administrador del Contrato y tendrán efecto a partir del día hábil siguiente al de su notificación en las direcciones que se indican a continuación: El contratante en la Unidad de Adquisiciones y Contrataciones Institucional, ubicado en el módulo Ocho segunda planta de las Oficinas Administrativas Centrales, entre quince y diecisiete calle poniente, Centro de Gobierno, San Salvador, y La Contratista

[REDACTED], Departamento de [REDACTED]

Todas las comunicaciones o

U.J. 0050/2021 K.A.

notificaciones referentes a la ejecución de este contrato serán válidas solamente cuando sean hechas por escrito en las direcciones que las partes han señalado. El presente contrato se celebra de conformidad a la Resolución de Junta Directiva de INPEP que consta en Acta de la Sesión Numero TREINTA Y OCHO/ DOS MIL VEINTIUNO, de fecha veintiséis de octubre dos mil veintiuno, que contiene el acuerdo número CIEN/ DOS MIL VEINTIUNO en la que resolvió en el punto VII Aprobar y Ratificar la recomendación de ADJUDICACIÓN TOTAL del proceso de la Libre Gestión INPEP LG Número CERO OCHO/ DOS MIL VEINTIUNO denominada "REMODELACIÓN Y MEJORA DE CINCO CABAÑAS PARA ESTADÍA NOCTURNA EN EL CENTRO RECREATIVO COSTA DEL SOL DEL INPEP", a la Sociedad PROYECTOS Y SUMINISTROS DE INGENIERIA S.A DE C.V."; por la cantidad de SETENTA Y CINCO MIL QUINIENTOS ONCE DOLARES DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMERICA CON VEINTICINCO CENTAVOS DE DÓLAR (US\$ 75,511.25), IVA incluido, por cumplir con los requerimientos solicitados y ser la oferta más económica para los intereses de INPEP. Lo anterior de conformidad a los establecido en los artículos dieciocho y cincuenta y seis de la LACAP y su Reglamento; así como la recomendación de la Unidad Solicitante. Así se expresaron los comparecientes, a quienes explique los efectos legales, de esta acta notarial, que consta de siete folios útiles y leída que se las hube íntegramente en un solo acto ininterrumpido, ratifican su contenido y firmamos. DOY FE.-

